



FONDAZIONE ITALIA GIAPPONE
伊日財団

NUMERO 4
9 Luglio 2012

I
N
F
O
R
M
A
Z
I
O
N
I

D
A
L

G
I
A
P
P
O
N
E

In questo numero:

- ❖ **Record di proposte di acquisizioni all'estero**
Fonte: Japan Times
- ❖ **Scende allo 0.8 % il tasso sui titoli decennali**
Fonte: Japan Times
- ❖ **Scissione nella maggioranza, Noda in difficoltà**
Fonte: Adnkronos
- ❖ **Gli azionisti di TEPCO e KEPCO votano a favore del nucleare**
Fonte: Japan Today
- ❖ **Le vendite al dettaglio crescono del 3.6% a maggio**
Fonte: Nikkei
- ❖ **Boom di e-book, ma il mercato è in mano a poche imprese**
Fonte: Nikkei
- ❖ **Amazon lancerà il lettore e-book Kindle in Giappone**
Fonte: Japan Times
- ❖ **Rakuten lancerà il suo e-reader a 100\$**
Fonte: Japan Today
- ❖ **La compagnia aerea ANA fornirà internet wi-fi in volo**
Fonte: Japan Today
- ❖ **Il Giappone scommette sul solare, aperti molti impianti**
Fonte: Japan Today
- ❖ **Toyota apre una nuova base nel nord-est**
Fonte: Japan Times
- ❖ **Appuntamenti**

Record di proposte di acquisizioni all'estero

Nel primo semestre dell'anno, le aziende giapponesi hanno avanzato 262 offerte di acquisto di imprese straniere, con una crescita del 14,9% rispetto all'anno precedente. Un dato, emerso da un sondaggio condotto dalla società di consulenza Recof, che costituisce un vero e proprio record. Basti pensare che il precedente record (247 proposte) è della prima metà del 1990, quando il Giappone era in piena bolla economica spinta dall'inflazione.

Le aziende giapponesi, dunque, sembrano tornate a espandersi all'estero sulla spinta di un'abbondante liquidità e per l'apprezzamento dello yen. Nel frattempo, il mercato interno si sta restringendo per il calo della popolazione e i timidi consumi. Le offerte di acquisizione per le imprese straniere sono state valutate a 3.490 miliardi di yen, in crescita del 9,0 % anno sull'anno precedente.

Fonte: *Japan Times*

Scende allo 0.8 % il tasso sui titoli decennali

Il ministero delle Finanze ha abbassato il tasso di interesse per i nuovi titoli decennali dallo 0.9 allo 0.8%, a seguito della forte domanda di titoli sovrani. L'ultima asta infatti ha totalizzato offerte per 6.495 miliardi, di cui solo 2.093 miliardi sono state accolte. Il tasso di interesse sulle obbligazioni è stato così ridotto per la prima volta in due mesi, di riflesso al calo dei rendimenti sul debito pubblico giapponese, dovuto agli acquisti degli investitori in cerca di rifugio dalla crisi del debito sovrano in Europa.

Fonte: *Japan Times*

Scissione nella maggioranza, Noda in difficoltà



Il Partito Democratico al potere in Giappone si spacca sulla politica fiscale voluta dall'impopolare primo ministro Yoshihiko Noda. L'ex leader del partito Ichiro Ozawa guida una fazione ribelle di 49 parlamentari (38 deputati e 12 senatori), che hanno deciso di abbandonare il partito per formarne un altro. L'uscita dal partito è stata decisa come protesta alla legge fiscale, approvata la settimana scorsa con l'aiuto dell'opposizione, che fissa un aumento delle tasse al consumo dal 5 all'8%, a partire dal 2014, e al 10% nel 2015. Il primo ministro Noda ha giustificato la misura con l'esigenza di coprire i crescenti costi sociali dell'invecchiamento della popolazione. La scissione è un duro colpo per Noda, salito al potere in settembre al posto del compagno di partito Naoto Kan, travolto dallo scontento per la gestione del disastro di Fukushima. Ma Noda non ha saputo risollevare le sorti del Pd: un sondaggio pubblicato il mese scorso dall'agenzia stampa Jiji press segnalava che il suo tasso di approvazione è del 24%, con un 55% di scontenti; solo l'8,1% sostiene il suo partito, il livello più basso dal 2009.

Fonte: *Adnkronos*

Gli azionisti di TEPCO e KEPCO votano a favore del nucleare



Gli azionisti delle società di energia elettrica del Giappone hanno votato per il mantenimento del nucleare nonostante la crescente opposizione dell'opinione pubblica. Il voto contro l'opzione di abbandonare l'energia nucleare, avvenuto in occasione delle riunioni annuali generali delle aziende di servizio pubblico come la Kansai e la Tepco, la società al centro del disastro Fukushima dello scorso anno, è avvenuto proprio a pochi giorni dalla prevista ripresa delle attività dei primi reattori in Giappone. I dirigenti della Kansai sono stati

irremovibili, mentre molti azionisti, compreso il sindaco di Osaka, hanno chiesto di abbandonare l'energia nucleare.

Fonte: *Japan Today*

Le vendite al dettaglio crescono del 3.6% a maggio

Le vendite al dettaglio sono aumentate a maggio del 3,6% rispetto all'anno precedente, confermando una crescita per il sesto mese consecutivo, ma subendo un rallentamento rispetto al +5,7% registrato nel mese precedente.

A spingere l'incremento è soprattutto la forte vendita di auto (+47,3%), dovuta sia ai sussidi governativi per le auto a basso consumo, sia al basso livello di confronto di un anno fa, quando il settore stava ancora soffrendo gli effetti del disastro dell'11 marzo.

Fonte: *Nikkei*

Boom di e-book, ma il mercato è in mano a poche imprese

Diversi dispositivi di lettura e servizi sono in fase di lancio nel mercato interno degli e-book, ma per far decollare del tutto l'industria occorre risolvere le questioni dei contenuti limitati e della pirateria. Rakuten e Toppan Printing hanno presentato i propri prodotti all'e-Book Expo di Tokyo inaugurato mercoledì 4 luglio. Il lettore Tocco Kobo Rakuten uscirà sul mercato il 19 luglio, mentre la Toppan prevede di rilasciare il suo lettore in autunno. Questi due prodotti, insieme al lettore della Sony, potranno visualizzare le immagini in scala di grigi su schermi di circa 6 pollici. I prezzi, dai 7.000 yen ai 10.000 yen, sono molto più vantaggiosi dei tablets. Gli utenti di e-book gli utenti sono destinati ad aumentare considerevolmente dopo il debutto in Giappone del tanto atteso Kindle di Amazon.

Si prevede che il mercato interno di e-book dai 62,9 miliardi di yen del 2011 crescerà fino a 200 miliardi di yen entro il 2016 per effetto dell'aumento di lettori specializzati e di smartphone.

Fonte: *Nikkei*

Amazon lancerà il lettore e-book Kindle in Giappone

Amazon, l'azienda statunitense leader delle vendite online, è pronta a lanciare il suo lettore di libri elettronici Kindle in Giappone entro la fine dell'anno, ha fatto sapere un funzionario di Amazon Giappone. Amazon spera di attingere al mercato giapponese grazie alla solida base di lettori del Sol Levante. Kindle avrà un prezzo decisamente inferiore rispetto ai molti e-book ora venduti in Giappone, che costano tra 20.000 e i 30.000 yen.

Fonte: Japan Times

Rakuten lancerà il suo e-reader a 100



L'azienda di vendita al dettaglio online Rakuten metterà presto sul mercato un lettore di e-book a \$ 100, sfidando così il rivale statunitense Amazon, pronto a lanciare a sua volta il suo Kindle in Giappone. Il gigante giapponese, dopo l'acquisizione della società canadese di e-reader Kobo, ha infatti annunciato che il suo lettore sarà venduto dal 19 luglio per 7.980 yen (\$ 100), con circa 2,4 milioni di titoli inizialmente disponibili in varie lingue.

Gli utenti possono acquistare i libri digitali da un negozio online e scaricarli sul dispositivo Kobo o altre piattaforme come computer tablet e smartphone.

La mossa arriva in risposta all'annuncio di Amazon della prossima vendita di Kindle in un mercato così redditizio e ricco di lettori come il Giappone.

Fonte: Japan Today

La compagnia aerea ANA fornirà internet wi-fi in volo

La compagnia aerea ANA attiverà la connessione internet wi-fi a bordo dei suoi voli che effettueranno rotte internazionali a partire dall'estate 2013. Il servizio sarà realizzato dall'azienda OnAir, che ha sviluppato una tecnologia specifica, e funzionerà allo stesso modo di un hotspot Wi-Fi di terra.

Fonte: Japan Today

Il Giappone scommette sul solare, aperti molti impianti



Il Giappone ha aperto diversi impianti di energia solare, dopo l'entrata in vigore di una nuova legge che impone alle imprese di acquistare energia rinnovabile ad un prezzo fisso, volta a incrementare energie alternative al nucleare. L'inaugurazione degli impianti è avvenuta lo stesso giorno in cui è iniziata la riattivazione di un reattore atomico fra le crescenti proteste di piazza.

Un nuovo centro solare ha aperto a Kyoto, mentre diversi comuni hanno avviato la costruzione di impianti in grado di fornire energia per centinaia di migliaia di famiglie.

Anche la grande azienda di telecomunicazioni Softbank, contraria al nucleare dopo il disastro dell'11 marzo 2011, ha annunciato di avere in programma la realizzazione di 11 impianti di energia solare ed eolica.

Fonte: Japan Today

Toyota apre una nuova base nel nord-est

La Toyota ha aperto un nuovo stabilimento nel nord-est del Giappone che sarà destinato soprattutto alla produzione di automobili più piccole e servirà come terza base di produzione interna, andando a integrare le tre filiali principali dell'est. In questo modo l'azienda intende mantenere un livello di produzione interna di oltre 3 milioni di auto l'anno e far fronte allo yen forte e alle esportazioni.

Fonte: Japan Times

Seto (Giappone) – City Art Museum fino al 29 luglio 2012
GUERRINO TRAMONTI. UN MAGO ITALIANO DEL COLORE

Roma – Isola Tiberina, 9 e 10 luglio 2012
Roma – Auditorium Parco della Musica, dal 10 al 13 luglio 2012
ESTATE GIAPPONESE 2012

Terni – Teatro Secci, 14 luglio 2012
JAPAN MUSIC. CONCERTO DEU DUO TSUGUKAJI – KOTO

Lazio, Toscana e Lombardia - fino al 28 settembre 2012
CONCORSO IL MIO GIAPPONE. L'IMMAGINE DEL GIAPPONE ATTRAVERSO
GLI OCCHI DEI RAGAZZI ITALIANI

Per i dettagli e ulteriori informazioni visitate il sito www.italiagiappone.it